



A.T.S.O. PRAZNOVAL 85 LET

Najstarejše slovensko društvo v Franciji A.T.S.O. (Association des travailleurs d'origine slovène) je 17. aprila 2011 praznovalo 85. obletnico, moški pevski zbor društva pa 40. obletnico delovanja. Jubilej je zaznamoval že tradicionalni dogodek Sloferchar, t.j. skupni nastop slovenskih pevskih zborov iz Aumetza in Freyming – Merlebacha.

Freyming – Merlebacha, sta se s strani veleposlanštva v Parizu udeležila veleposlanica Veronika Stabej in II. sekretar Oliver Đajić. S strani lokalnih in regionalnih oblasti so bili prisotni Michel Libgott, deželni poslanec za predel Moselle, Jacky Aliventi, svetovalec kantona Fontoy, župan mesta Aumetz, Gilles Derstremont, častni župan Aumetza André Weiller ter podžupanja Aumetza

ben prispevek slovenskih skupnosti v tujini. Društvu A.T.S.O. je ob visokem jubileju predala priznanje ministra za Slovence v zamejstvu in po svetu dr. Boštjana Žekša.

Moškemu zboru A.T.S.O. je podelila priznanje za 40. obletnico aktivnega delovanja in ohranjanja slovenske pesmi v Franciji.

Podelila je tudi priznanja petim ustanovitvenim članom pevskega zboru, Ernestu Pecovcu, Josepu Peternelu, Andréju Kogovsku, Andréju Pisljarju in Françoisu Jakicu. Ob tej priložnosti je tudi čestitala gospe Ludmili Poljanšek za njen 100. rojstni dan.

Veleposlanica je skupaj s predsednikom društva Stanislasom Riccijem položila venec v spomin članom društva na spomenik umrlim rudarjem ter obiskala prostore društva.



Prireditve, na kateri se je zbralo več kot 200 slovenskih rojakov iz širšega območja Aumetza, Sallamina in

Arlet Omodei.

Veleposlanica je v nagovoru izpostavila pomen 20. obletnice slovenske neodvisnosti ter pomem-



V TEJ ŠTEVILKI:

POBRATENJE SEŽANE IN MONTBRISONA	2
SLOVENSKI POSLANCI V PARIZU	2
60. LET KOMPASA	3
PIRAN PIRANO NAGRAJEN	3
SLOVENIJA NA FETLYFU	3
MAGNIFICO V PARIZU	4
NAPOVEDNIK	4

SEŽANA IN MONTBRISON STA SE POBRATILA



Župana Sežane in Montbrisona pri podpisu pogodbe



Lipa kot simbol slovensko-francoskega prijateljstva

Županja mesta Montbrison Liliane Faure in župan Sežane Davorin Terčon sta 16. aprila podpisala pogodbo o pobratenju in tako povezala mesti, ki sta prve stike navezali pred dvema letoma na pobudo častne konzulke Slovenije Tatjane Rodica-Dumas.

Na svečanosti so bili prisotni senator departmaja Loire Jean-Claude Frécon, pooblaščenica ministrice na Veleposlaništvu Republike Slovenije v Franciji Darja Golež, častna konzulka Slovenije Tatjana Rodica-Dumas in podprefekt Montbrisona Bernard Le Menn, ki so imeli tudi priložnostne pogovore.

Svečanost se je zaključila s posaditvijo lipe v mestnem parku Alliard, tik pred vhom v dvorano Orangerie. Po koncu uradnega dela je slovenska delegacija iz Sežane poskrbela za prijet-

no druženje ob kozarcu dobre slovenske kapljice in kraških kulinarčnih dobrotah.

V čast pobratenju Sežane in Montbrisona v Montbrisonu je od 29. marca do 15. maja potekal "Slovenski mesec", ko so se prebivalci tega simpatičnega mesta v regiji Rhône-Alpes spoznivali s slovensko kulinariko in kulturo.

V tem mesecu je bilo organiziranih veliko kulturnih dogodkov: predvajan je bil film Slovenka, organiziran večer slovenske poezije, odprta razstava fotografij slovenske pokrajine, v mestni knjižnici so bile na razpolago knjige o Sloveniji in prevodi slovenskih avtorjev v francoščino, ena večjih mestnih knjigarn pa je v svoji izložbi razstavila izključno slovenske avtorje oziroma njihove prevode v francoščine.

SLOVENSKI POSLANCI NA DELOVNEM OBISKU V PARIZU



Slovenski poslanci skupaj z gostiteljem na ogledu knjižnice Narodne skupščine

Od 11. do 13. maja je bila na povabilo predsednika Skupine prijateljstva Francija-Slovenija v francoski Narodni skupščini, poslan-

ca Guya Geoffroya, na obisku v Parizu delegacija skupine prijateljstva Slovenija - Francija v slovenskem Državnem zboru pod vodstvom predsedujoče poslanke Brede Pečan. V slovenski delegaciji sta bila še poslanca Darja Lavtižar-Bebler in Gvido Kres.

Z Guyem Geoffroyem, s predsedujočim Komisije za evropske zadeve Pierrom Lequillerjem ter z direktorjem za gospodarstvo in znanstveno evalvacijo Phillipom Jabaudom se pogovarjali o trenutnih aktivnostih Narodne skup-

ščine, o evropskih zadevah ter o okoljski problematiki. Slovenija in Francija se tako na področju okolja kot na področju iskanja alternativnih oblik pridobivanja energije srečujeta s podobnimi izzivi, zato je izmenjava izkušenj med obema zakonodajnim telesoma še toliko bolj dragocena.

Slovenska delegacija je prisostvovala seji z vprašanji poslancev vladi v Narodni skupščini in seji vprašanj senatorjev vladi v Senatu ter se podrobneje seznanila z delovanjem francoskega Senata.

KOMPAS V PARIZU PRAZNOVAL 60. OBLETNICO

Slovenski turistični "tour-operater" Kompas letos praznuje 60. obletnico obstoja, ki jo je obeležil tudi v Parizu. Tu je že dolgo prisoten v okviru svojega podjetja Kompas International. Slovesnosti 8. maja se je kot častna gostja udeležila veleposlanica Veronika Stabej. V svojem nagovoru je izpostavila

dobro ime, ugled in tradicijo Kompassa, ki si jih je Kompas pridobil v šestih desetletjih.

Kompas je ob tej priložnosti v sodelovanju z Adrio-Airways in radijsko postajo Radio 1 za dva dni v Parizu pripeljal skupino 45 gostov iz Slovenije, ki so bili izžrebani v okviru nagradne akcije.



FILM PIRAN PIRANO DVOJNO NAGRAJEN V PARIZU

V kulturnem centru Entrepot v Parizu je bil 17. aprila v tekmovalnem programu Filmskega festivala Jugovzhodne Evrope (SEE) na ogled slovenski film Piran Pirano v režiji Gorana Vojnovića, znanega slovenskega režiserja in avtorja literarnega prvencu Čefurji raus!

Festival SEE je film Piran Pirano okronal z nagrado

za najboljšega igralca (Mustafa Nadarević) in za najboljšo produkcijo.

Nagradi le še dopolnjujeta letošnja serijo dobrih novic za slovensko kinematografijo v Franciji, kjer je od 2. februarja dalje kot prvi slovenski film v širši distribuciji na ogled tudi Kozoletov film Slovenka.



SLOVENIJA PONOVRNO NAGRAJENA NA FETLYFU

Festival mladinskega gledališča FETLYF je tudi letos navdušil. Osnovan na francosko-slovenski pobudi že osem let povezuje mlade gledališčnike in spodbuja promocijo francoskega jezika.

Letos se ga je udeležilo enajst gimnazijskih gledaliških skupin iz devetih evropskih držav (Češka, Estonija, Francija, Italija, Romunija, Rusija, Slovenija, Srbija in Španija). Slovenijo sta predstavljali II. Gimnazija iz Maribora s predstavo Roberto Zucco in Gimnazija Jožeta Plečnika iz Ljubljane z gledališko priredbo Bizetove Carmen. Nastopajoče je ocenila žirija,

v kateri je sodelovala tudi slovenska predstavnica, podsekretarka na Ministrstvu za šolstvo in šport Bronka Straus, idejna soustanoviteljica festivala. Festivalu je kot vsa leta doslej prisostvoval tudi predstavnik Veleposlaništva v Parizu, letos II. sekretar Oliver Đajić.

Nastop Slovenije je tudi letos požel velik aplavz. Žirija ga je okronala z nagradami: Igralec Elias Rudolf je za vlogo Escamilla v predstavi Carmen prejel nagrado za najboljšega tujejezičnega igralca, II. gimnazija Maribor pa je v kategoriji za najboljše tujejezične skupine zasedla 3. mesto.



VELEPOSLANIŠTVO RS V PARIZU

28 rue Bois-le-Vent
F-75116 Paris

Telefon: +33.(0)1.44.96.50.71

Faks: +33.(0)1.45.24.67.05

E-pošta: vpa@gov.si



OGLEJTE SI NAŠE SPLETNE STRANI V
SLOVENŠČINI IN FRANCOŠČINI NA
NASLOVU

WWW.PARIZ.VELEPOSLANISTVO.SI

**Vam lahko pomagamo pri
konzularnih zadevah?**

Uradne ure:

ponedeljek - petek od 10h do 13h



Na veleposlaništvu bodo **5. junija 2011** od 9h do 17h potekali trije zakonodajni referendum, in sicer o **Zakonu o preprečevanju dela in zaposlovanja na črno, Zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju in Zakonu o varstvu dokumentarnega gradiva ter arhivih.**

KONCERT MAGNIFICA V PARIZU

Veliko pozornosti je 6. maja pritegnil Magnificov prvi koncert v Parizu, in to v enem najpopularnejših kulturnih klubov Bellevilloise, ob prisotnosti Radia Nova in televizijskih ekip. Magnifico je ozračje ogrel tako s svojimi legendarnimi hiti, kot s svojo novo zgoščenko Magnification. Pred koncertom si je publika ogledala tudi Kajmak in marmelado, enega doslej najbolj gledanih slovenskih filmov, ter projekcijo razstave Balkans Transit svetovno priznanega slovensko-francoskega fotografa Klavdija Slubana.



© Klavdij Sluban

Napovednik

23. - 25. maj: obisk predsednika Republike Slovenije dr. Danila Türka v Parizu.

24. maj, 19h30: slovesnost ob krstitvi lipe slovensko-francoskega prijateljstva v Jardin du Luxembourg s strani predsednika Republike Slovenije dr. Danila Türka in predsednika Senata Gérarda Larcherja.

28., 29. in 30. maj: gostovanje slovenskih pesnikov (Iva Svetine, Mete Kušar, Toneta Škrjanca in Barbare Pogačnik) v Parizu in Reimsu pod naslovom »Reka jim gleda v oči«.

28. in 29. maj, 11. in 12. junij: fotografska delavnica s Klavdijem Slubanom in Diano Lui.

28. in 29. maj: lyonski konzularni dnevi.

12. junij: praznovanje 20. obletnice slovenske neodvisnosti z Društvom Slovencev v Parizu.

Več informacij najdete na spletnih straneh veleposlaništva.